Inscription Nr. 8898

Aufgenommen am 5. Okt. 03

Vollständiger Vor- und Zuname des Aufnahmesuchenden. — *Name in full of the candidate for admission.*

Karl Martin Oldemar Jaffa, stud. phil.

Woher? — *Home adress?* Leipzig-Connewitz

Wo geboren? Ort, Tag und Jahr. — *Where born? Place, date and year.*

21. März 1883 in Johna (Sachsen)

Wer bestreitet die Kosten für Ihr Studium und den Aufenthalt in Leipzig?
Who is responsible for the payment of fees and the cost of living in Leipzig?

Das Vaterhaus

Name, Stand und Adresse desselben. — *State his full name, profession and adress.*

Martin Jaffa, Pfarrer, Leipzig-Connewitz.

Welches ist Ihr Hauptfach in der Musik?
To which branch of music do you especially wish to devote yourself?

Komposition (Theorie und Klavier)

Von wem und wie lange wurden Sie darin unterrichtet?
By whom and how long have you received instruction therein?

Mir Klavierunterricht (Klavier) dann selbst versucht.

Welches sind Ihre Nebenfächer? Von wem erhielten Sie darin Unterricht?
Name the subsidiary studies you wish to pursue. From whom and how long have you been instructed therein?

Geige. Ohne Unterricht etwas geübt.

Hatten Sie Unterricht in Theorie der Musik? — *Have you had any instruction in theory?*

Nein, habe aber Harmonielehre selbst etwas durchgegangen.

Wo ist Ihre Wohnung in Leipzig, Name des Vermiethers, Strasse und Hausnummer?
Where do you reside in Leipzig? (State name of landlord, street and number.)

Leipzig-Connewitz, Königstr. 25, bei den Eltern.

Anmerkung: Bei welchem Lehrer die Schüler und Schülerinnen Unterricht zu erhalten haben, wird lediglich vom Directorium bestimmt. Daher steht ein Recht, sich den Lehrer zu wählen, den Schülern und Schülerinnen nicht zu. Doch können wegen der Wahl des Lehrers Wünsche hierunter geäussert werden, die das Directorium in Erwägung ziehen wird.

Notice: *The teachers through whom students of both sexes are to receive instruction, will be nominated by the directors. Wishes in this respect may nevertheless, be expressed to them by insertion at the foot of this notice for their consideration and decision.*

Theorie: Herr Prof., Klavier: Herr Friedmann, Geige: Herr Dollard

Obiger Fragebogen ist correct und sauber ausgefüllt bis zum ..... in unserem Bureau persönlich abzugeben.

The above set of questions filled out correctly and legibly must be delivered personally on or before the ..... day of ..... 190 at the bureau of the Institute.

Fr. Reisenauer

Das Directorium des Königl. Conservatoriums der Musik.

SLUB Wir führen Wissen.
Hochschule für Musik und Theater Leipzig